

5. Kas selleks, et oleks järgitud andmetega tutvumise õigust, peab töötaja või asutus juhul, kui andmesubjekt esitab taotluse otsuse projektiga tutvumiseks, esitama selle dokumendi koopia?

⁽¹⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. oktoobri 1995. aasta direktiiv 95/46/EÜ üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise kohta (EÜT L 281, lk 31, EÜT eriväljaanne 13/15, lk 355).

⁽²⁾ Euroopa Liidu põhiõiguste harta (ELT 2000, C 364, lk 1).

26. märtsil 2012 esitatud hagi — Euroopa Komisjon versus Saksamaa Liitvabariik

(Kohtuasi C-146/12)

(2012/C 157/05)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hageja: Euroopa Komisjon (esindajad: P. Hetsch ja G. Braun)

Kostja: Saksamaa Liitvabariik

Hageja nõuded

— Tuvastada, et Saksamaa Liitvabariik ei ole vastu võtnud vajalikke õigus- ja haldusnorme Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. juuni 2008. aasta direktiivi 2008/57/EÜ ühenduse raudteesüsteemi koostalitlusvõime kohta (⁽¹⁾) artikli 1, artikli 2, artikli 4 lõike 2, artikli 5 lõigete 2, 5, 6 ja 8, artikli 6 lõigete 1, 2, 3, 9 ja 10, artiklite 7, 8 ja 9, artikli 11 lõigete 4 ja 5, artikli 12, artikli 13 lõike 5, artiklite 15, 16 ja 17, artikli 18 lõigete 1, 2, 4 ja 5, artikli 19 lõike 3, artiklite 20–27, artikli 28 lõigete 4 ja 6, artiklite 32–35 ning I–IX lisa täitmiseks või vähemalt ei ole komisjoni sellest teavitanud;

— määrata Saksamaa Liitvabariigile ülevõtmise meetmetest teavitamise kohustuse rikkumise eest ELTL artikli 260 lõike 3 alusel karistusmaks suuruses 215 409,6 eurot iga päeva eest, mis tuleb tasuda Euroopa Liidu omavahendite kontole;

— mõista kohtukulud välja Saksamaa Liitvabariigilt.

Väited ja peamised argumendid

Direktiivi ülevõtmise tähtaeg möödus 19. juulil 2010.

⁽¹⁾ ELT L 191, lk 1.

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Högsta domstolen (Rootsi) 29. märtsil 2012 — Eva-Marie Brännström ja Rune Brännström versus Ryanair Holdings plc

(Kohtuasi C-150/12)

(2012/C 157/06)

Kohtumenetluse keel: rootsi

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Högsta domstolen

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitajad: Eva-Marie Brännström ja Rune Brännström

Vastustaja: Ryanair Holdings plc.

Eelotsuse küsimused

1. Kas vedaja vastutus hilineemisest tuleneva kahju eest Montreali konventsiooni artikli 19 tähenduses tekib ka olukorras, kus reisijad saavad hilineemisega sihtkohta seetõttu, et lennuk ei väljunud? Kas tähtsust on asjaolul, mis hetkel lend tühistati, näiteks pärast lennule registreerimise lõppemist?
2. Kas lennujaama tehniline probleem, mis eraldiseisvalt või koostoimes ilmastikutingimustega muudab maandumise võimatuks, on „erakorraline asjaolu” määruse (EÜ) nr 261/2004 (⁽¹⁾) artikli 5 lõike 3 tähenduses? Kas asjaolu, et lennuettevõtja oli juba tehnilisest probleemist teadlik, mõjutab erakorralise asjaolu hindamise tulemust?
3. Kui vastus küsimuse 2 esimesele osale on jaatav, siis milliseid meetmeid peab lennuettevõtja võtma, et vabaneda hüvitise maksmise kohustusest kõnealuse määruse artikli 5 lõike 3 alusel?

— Kas lennuettevõtja on kohustatud — ja kui, siis millises ulatuses ja missugustel tingimustel — omama täiendavaid ressursse, näiteks vaba lennuki või meeskonna näol, et saaks toimuda lend, mis muidu tuleks tühistada, või tühistatud lennu asemel saaks pakkuda asenduslendu?

— Kas lennuettevõtja on kohustatud pakkuma marsruudi muutmist kõnealuse määruse artikli 8 lõike 1 punkti b alusel? Millised nõuded kehtivad sellisel juhul õhuveole seoses näiteks väljumisaja ja teiste vedajate teenuste kasutamiselega?